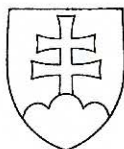


21

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 4197-21453/37/2012/Bal/370680305/Z5

Bratislava 02.08.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 21.08.2012

Podpis :



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 2. a 4., písm. c) bod č. 10., ods. (3) a ods. (7) zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona v znení neskorších predpisov, § 26 zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 4196/962-OIPK/05-Ba/370680305 zo dňa 21.07.2005, právoplatného dňa 23.08.2005 v znení právoplatných zmien č. 6469/OIPK-1681/06-Ba/370680305/Z1 zo dňa 29.11.2006, č. 282-20150/37/2009/Bal/370680305/Z2 zo dňa 16.06.2009, č. 6836-36189/37/2010/Bal,Vla/370680305/Z3 zo dňa 06.12.2010 a č. 4070-12977/37/2012/Bal/370680305/Z4 zo dňa 07.05.2012, ktorým sa povoľuje vykonávanie činností v prevádzke (ďalej len „integrované povolenie“),

pre prevádzku: **Tepláreň západ** (ďalej len „prevádzka“), Pod brehmi 6, 841 05 Bratislava

pre prevádzkovateľa: **Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava**

IČO: 358 235 42

Do výrokovkej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:

I)

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia je podľa § 8 zákona o IPKZ konanie:

- ods. (2):
 - písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd
 - bod č. 2. o povolenie uskutočniť, zmeniť alebo odstrániť vodnú stavbu,
 - bod č. 4. vydávanie vyjadrení k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
 - písm. c) v oblasti odpadov
 - bod č. 10. vydávanie vyjadrení v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,
- ods. (3): o povolenie novej stavby,
- ods. (7) o povolenie zmien v činnosti prevádzky.

II)

A. v y d á v a vyjadrenie

V oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 4. zákona o IPKZ k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov.
1. Stavba „Rekonštrukcia chemickej úpravne vody v Teplárni západ“ je vodná stavba, na ktorú je potrebné osobitné povolenie orgánu štátnej vodnej správy.
 2. Stavebné a búracie práce realizovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu príp. znečisteniu podzemných a povrchových vôd.
 3. Prevádzkovateľ je povinný zaobchádzať so škodlivými látkami (HCl, NaOH) len v súlade s príslušnými ustanoveniami vodného zákona a súvisiacich právnych predpisov.
 4. Zaobchádzať s nebezpečnými látkami je možné len v stavbách a zariadeniach, ktoré sú v súlade s požiadavkami vyhlášky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
 5. Prevádzkovateľ je v termíne do kolaudácie stavby povinný:
 - a) vykonať skúšky tesnosti nádrží, potrubných rozvodov, kontrolu a skúšky tesnosti môže vykonávať iba odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu nedeštruktívne skúšanie,
 - b) aktualizovať havarijný plán z hľadiska ochrany vôd a predložiť ho príslušnému orgánu štátnej vodnej správy na schválenie.

B. v y d á v a vyjadrenie

V oblasti odpadov:

- podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva.

a) Realizáciou stavby vznikne odpad:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O
15 01 02	Obaly z plastov	O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 01 01	Betón	O
17 01 07	Zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	O
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 04 05	Železo a oceľ	O
17 04 11	Káble iné ako uvedené v 17 04 10	O
17 06 04	Izolačné materiály iné ako uvedené v 17 06 01 a 17 06 03	O

b) Prevádzkovaním stavby budú produkované nasledovné odpady:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória
15 01 06	Zmiešané obaly	O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
19 09 05	Nasýtené alebo použité iontomeničové živice	O
19 09 06	Roztoky a kaly z regenerácie iontomeničov	O

- c) Prevádzkovateľ v termíne do kolaudácie stavby preukáže zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadov z realizácie stavby oprávnenými organizáciami.
- d) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie s odpadmi vzniknutými realizáciou stavby v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch v platnom znení a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vydanými na jeho vykonanie (pôvodcom odpadov vznikajúcich v dôsledku uskutočňovania stavebných prác je ten, kto vykonáva tieto práce), a to najmä:
 - s nebezpečnými odpadmi sa bude nakladať len na základe udeleného súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,
 - odpady sa budú triediť podľa druhov, pokiaľ je to možné, zabezpečí sa ich materiálové zhodnotenie,

- odpady sa budú odovzdávať na zhodnotenie alebo na zneškodnenie len fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené.
- e) Prevádzkovateľ je povinný zhodnotiť resp. zneškodniť odpad vzniknutý prevádzkovaním stavby len v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o odpadoch.

III)

Podľa § 8 ods. (3) zákona o IPKZ v súlade s § 66 ods. 1) stavebného zákona v znení neskorších predpisov a § 26 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e uskutočnenie stavby:

„Rekonštrukcia chemickej úpravne vody v Teplárni západ“

na pozemku p. č.:	2483
katastrálne územie:	Bratislava – m. č. Dúbravka
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 3883
charakter stavby:	stavba priemyselná
stavebník:	Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava
projektant:	J - KOPA, spol. s r.o., Piešťanská 7, 831 02 Bratislava
HIP:	Ing. Juraj Krumpál
projektová dokumentácia:	vypracovaná v októbri 2011, arch. č. JK.11.TL
ukončenie stavby:	24 mesiacov od začatia realizácie stavby

Predmetom stavby je rekonštrukcia výroby demineralizovanej mixbedovej vody pre zariadenia výroby elektrickej energie a tepla s projektovanou kapacitou max. 12,5 m³/hod, FPD = 8000 h/rok.

Členenie stavby na stavebné objekty:

SO 01	Búracie práce
SO 02	CHÚV – Stavebné úpravy

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

PS 01	Chemická úpravňa vody
DPS 01.1	Demontáž existujúcich zariadení
DPS 01.2	Strojnotechnologická časť
DPS 01.3	Elektročasť
DPS 01.4	MaR
DPS 01.5	Rozvádzač osvetlenia CHÚV

SO 01 – Búracie práce – jedná sa o búracie práce nenosných prvkov budovy prízemného objektu:

Miestnosť chemickej úpravne vody na prízemí – úroveň + 0,0 m:

- vybúranie všetkých konštrukcií podláh chemických izolácií – dlažieb a obkladov stien z chemickej kameniny hr. 25 mm vrátane tmelov, mált a podkladových cementových poterov a betónovej mazaniny;
- vybúranie podláh s nášľapnou vrstvou z keramickej dlažby hr. 8 mm v rovnakom rozsahu;
- vybúranie základových konštrukcií pod technologické zariadenia (čerpadlá, nádrže);

- vybúranie ryhy pre uloženie PVC potrubia odpadových vôd;
- vybúranie oceľových vstupných vrát.

Podzemný priestor CHÚV pre zbernú nádrž odpadových vôd – úroveň -4,0 m:

- vybúranie všetkých konštrukcií podláh chemických izolácií – dlažieb a obkladov stien z chemickej kameniny hr. 25 mm vrátane tmelov, mált a podkladových cementov poterov a betónovej mazaniny;
- vybúranie základových konštrukcií pod technologické zariadenia – nádrž odpadových vôd;
- demontáž výstupného oceľového schodiskového ramena, ktoré sa po oprave nainštaluje späť na existujúce konštrukcie;
- vybúranie otvoru pre VZT potrubie v strope;
- demontáž jestvujúcich oceľových dverí z priestoru -4,0 m.

Fasáda:

- vybúranie celej zasklenej steny na ploche 17,0 x 4,5 m so zasklením Wema s rastrom 0,75 x 1,5 m s pásmi vetracích okien; nosná oceľová konštrukcia zasklenia z valcovaných U a I profil vo vodorovnom rastru 1,5 m sa ponechá.

Búracie práce budú vykonávané postupným rozoberaním – ručne resp. strojne v prípade búrania veľkých základov a následnou separáciou odpadov.

SO 02 CHÚV – Stavebné úpravy – jedná sa o nasledovné stavebné úpravy:

- výmenu vstupnej brány do CHÚV za novú – zateplené oceľové skladacie vráta 2500/2480 mm;
- nové základy pre technologické zariadenia – plošné základy kruhového obdĺžnikového a štvorcového pôdorysného tvaru s malou výškou z betónu C 30/37 vystužené KARI sieťovinou;
- vybudovanie doplnkových zvislých konštrukcií na úrovni -4,0 m na podoprenie existujúcej stropnej dosky nad podpivničením;
- vybudovanie doplnkových vodorovných nosných konštrukcií existujúcej strešnej konštrukcie;
- nový obvodový plášť v časti fasády bude tvorený presklenou stenou Jansen typu VISS TVS, rozmerov 50 x 50 mm, raster 1,5 x 1,5 m; 4 x vetracie krídla s elektrickým pohonom; 2 x plné výplne rozmerov 1,5 x 1,5 m, v ktorých budú osadené dažďové žalúzie vzduchotechniky;
- vybúranie panelov a realizácia nosných konštrukcií v časti existujúcej strechy, výmena hydroizolácie;
- nové konštrukcie podláh vrátane nových chemických izolácií podláh a povrchov záchytných vaní (Murexin, Thortex);
- vnútorné povrchové úpravy;
- vnútorné rozvody vody – oceľové, pozinkované potrubie DN 32;
- vnútorné rozvody kanalizácie (odvedenie odp. vôd splaškových a priemyselných) – PE potrubie DN 150 a DN 100;
- vzduchotechnika – nástenná vetracia jednotka SAHARA

PS 01 Chemická úpravňa vody

DPS 01.1 Demontáž existujúcich zariadení – rieši demontáž strojov, zariadení a potrubných rozvodov pôvodnej technológie v CHÚV s výnimkou zariadení a potrubí, ktoré slúžia na skladovanie chemikálií a neutralizáciu odpadovej vody (zásobník 27A).

DPS 01.2 Strojnotechnologická časť – rieši rekonštrukciu demineralizačnej linky a jej úpravu na požadovanú kapacitu max. 12,5 m³/hod, nominálny požadovaný prietok vody - 3 – 10 m³/hod, nominálny pracovný cyklus demineralizačnej linky - 180 m³ demineralizovanej vody. Nová protiprúdna technológia je navrhnutá formou technologických uzlov s čiastočným využitím existujúcich zariadení – zásobníka HCl (T018A,B), NaOH (T020A,B) a zásobníka neutralizovanej vody (T027A), zdrojom vody je pitná voda z existujúceho rozvodu vody.

Táto časť rieši montáž nových zariadení:

- dávkovacie čerpadlo siričitanu (P034A/B) – 2 ks – membránové, s výkonom max. 1 l/hod, tlak 7 bar
- nádrž siričitanu (T033) – 1 ks – barel s objemom 50 l
- ohrievač surovej vody (EH001) – 1 ks – stojatý výmenník typu voda – voda, slúži na ohrev surovej vody na cca 20 °C, výkon cca 150 kW
- pieskový filter (F035A/B) – 1 ks – dvojkomorový, slúži na mechanickú filtráciu, priemer 1000 mm, celk. výška 3542 mm
- katexový filter (F002A/B) – 2 ks – dvojkomorový stojatý s náplňou slabokyslého a silnokyslého anexu, priemer 600 mm, celk. výška 4200 mm
- ventilátor vzduchu (V005A/B) – 1 ks – typ SEAT 52, výkon 500 m³/hod, 2800 ot/min, slúži na redukciu CO₂ v dekarbonizovanej vode
- odvetrávacia veža (E004) – 1 ks – protiprúdne zariadenie, prietok max. 15 m³/hod, slúži na redukciu CO₂ v dekarbonizovanej vode
- zásobník dekarbonizovanej vody (T003) – 1 ks – predloha k čerpadlám dekarb. vody, objem 2 m³
- čerpadlá dekarbonizovanej vody (P006A/B) – 2 ks – vertikálne odstredivé s mech. upchávkou, výkon 12,5 m³/hod, výtl. výška 60 m, slúži na dopravu dekarb. vody na anexový stupeň, MB stupeň do externej nádrže demivody
- anexový filter (F007A/B) – 2ks – dvojkomorový s náplňou slabobázického a silnobázického anexu, priemer 600 mm, celk. výška 4200 mm
- mixbedový filter (F008A/B) – 2 ks – jednokomorový stojatý so zmesnou náplňou anexovej a katexovej ionomeničovej hmoty, priemer 600 mm, celk. výška 4200 mm, slúži na dopravu demin. vody,
- čerpadlá kompaktačnej a regeneračnej vody (P011A/B/C) – 3 ks – vertikálne odstredivé s mechan. upchávkou, výkon 5 m³/hod, výtl. výška 37 m, slúži na dopravu demin. vody počas regenerácie demineralizačnej linky alebo mixbedu
- čerpadlá recirkulačné (P037A/B) – 2 ks - vertikálne odstredivé s mechan. upchávkou, výkon 12,9 m³/hod, výtl. výška 40 m, slúži na recirkuláciu vody medzi anexovým a katexovým filtrom demilinky počas rýchleho vymývania ionexovej hmoty po regenerácii
- zásobník regeneračnej vody (T009) – 1 ks – stojatá valcová nádoba, objem 15 m³, priemer 2300 mm, výška 3800 mm, slúži ako nádrž pre servisnú demivodu
- zásobník 32 % HCl (T017) – 1 ks – stojatá valcová nádrž, objem 300 l
- dávkovacie čerpadlo 32 % HCl (P019C/D) – 2 ks – peristaltické typu Verderflex DURA 15, výkon max. 456 l/hod, tlak 5 bar, max. 100 ot/min
- zásobník 46 % NaOH (T015) – 1 ks - stojatá valcová nádrž, objem 100 l
- dávkovacie čerpadlo 46 % NaOH (P021A/B/C) – 3 ks - peristaltické typu Verderflex DURA 10, výkon max. 139 l/hod, tlak 5 bar, max. 100 ot/min
- neutralizačná nádrž (T025) – 1 ks - stojatá valcová nádrž, objem 16 m³, slúži ako zberná nádrž pre demin. odpadové a oplachové vody pred ich neutralizáciou
- neutralizačné čerpadlo (P026A/B) – 2 ks – odstredivé horizontálne typ GPMD 25-500 s magnetickou spojkou, výkon 6 m³/hod, výtl. výška 24 m
- nádrž externého prania (T032A) – 1 ks – slúži na externé pranie anexovej hmoty s dopravným vodoprúdnym čerpadlom
- nádrž externého prania (T032B) – 1 ks – slúži na externé pranie katexovej hmoty s dopravným vodoprúdnym čerpadlom
- ohrievač riediacej vody (EH013) – 1 ks – výkon 50 kW, prietok 3 t/hod, t_{max} = 90 °C
- vodný uzáver zásobníka T017 (T038) – 1 ks
- čerpadlá odpadových chemikálií (P031 A/B) - odstredivé horizontálne typ GPMD 25-500, výkon 6 m³/hod, výtl. výška 24 m – 2 ks

- *zmiešavací ejektor odp. vody (J001) – 1 ks*

Konštrukčný materiál potrubných trás je navrhnutý s ohľadom na koróznú agresivitu pracovnej látky, tlak, teplotu, druh namáhania a ostatných podmienok technologického procesu. Kovové potrubné trasy budú spájané zváraním, potrubné trasy z PVC lepením.

DPS 01.3 Elektročasť – táto časť rieši dodávku nového rozvádzača motorickej inštalácie +RM15.5 s inštalovaným výkonom 60 kW; motorický rozvod pre nové elektrospotrebiče; silové prepojenie motorov čerpadiel; napájanie rozvádzača ASRTP a MaR + DT15.0; uzemnenie zariadení a doplnkové pospájanie.

Pred začatím rekonštrukcie bude vykonaná demontáž pôvodného rozvádzača +RM15.5 a svetelného rozvádzača NN v rozvodni CHÚV, budú odpojené a demontované všetky elektrické spotrebiče z ovládacej skrine a odstránené nepotrebné káblové trasy. Súčasťou prevádzkového rozvodu silnoprúdu je aj pripojenie nových zariadení bude na existujúcu uzemňovaciu sieť. Spôsob napájania spotrebičov – z rozvádzača +RM15.5, prírodné ističe budú blokové mechanicky.

Hlavné pospájanie bude realizované zelenožltým vodičom hlavného pospájania CY 25 mm²; pripojené budú nasledovné časti: hlavný ochranný vodič, hlavný uzemňovací vodič, hlavná uzemňovacia svorka, vodivé potrubia a rúry ústiace do objektu (plyn, voda), kovové potrubné rozvody v objekte, kovové konštrukčné časti budovy a cudzie vodivé časti. Doplnkové pospájanie zahŕňa všetky neživé časti pripevnených zariadení súčasne prístupných dotyku a cudzie vodivé časti. Káble budú uložené pevne na roštoch, v plechových káblových žlaboch resp. pancierových el. inštalčných trúbkách.

DPS 01.4 MaR – rieši zapojenie rozvádzačov +DT15.0-5, ktoré slúžia na automatickú prevádzku a regeneráciu demineralizačnej stanice. Predmetom je kompletný návrh nových rozvádzačov RS +DT15.0-5 s napájaním 24VDC a 230VAC; komunikácia nového RS s existujúcim nadradeným RS; návrh obvodových listov pre všetky zariadenia MaR a návrh káblových trás pre novo inštalované zariadenia MaR.

Nový RS na báze SIEMENS SIMATIC S315 s komunikáciou Pbus a Profinet bude umiestnený v skrini +DT15.0, napájaný z UPS zdroja umiestneného v +RM15.5, pole 1. Zo skrine +DT15.0 budú napájané aj podružné napájače +DT15.1-5. Napájanie 24VDC bude z nového zdroja umiestneného v skrini DT15.0. Komunikácia Pbus bude slúžiť na komunikáciu s podružnými rozvádzačmi +DT15.1-5, kde budú umiestnené I/O karty na zber signálov z prevádzky. Komunikácia Profinet bude slúžiť na komunikáciu s nadradeným RS pre prenos dát z demistanice a na monitoring resp. diaľkové ovládanie spúšťania a odstavovania časti demistanice. Miestne ovládanie a nastavenie parametrov demilinky bude z ovládacieho dotykového panelu na rozvádzači +DT15.0. Nové obvody MaR budú napájané z obvodov umiestnených v skrini +DT15.5. Signalizačný systém bude realizovaný softvérovo v riadiacom systéme SIMATIC. Káble budú tienené, uložené v nových pozinkovaných žlaboch, káblové trasy budú nové. Súčasťou prevádzkového rozvodu slaboprúdu je aj pripojenie nových zariadení bude na existujúcu uzemňovaciu sieť.

DPS 01.5 Rozvádzač osvetlenia CHÚV – rieši osvetlenie CHÚV po rekonštrukcii a uzemnenie a a pospájanie technologickej časti CHÚV. V rámci tohto súboru bude riešené:

- náhrada pôvodného rozvádzača osvetlenia za nový +RO14.2, príklady zostávajú pôvodné bez zmien, dispozičné umiestnenie rozvádzača zostáva nezmenené,
- napájanie ventilácie - umiestnená za novými odsávacími ventilátormi, zapojenie je riešené cez nové stýkačové okruhy,
- napájanie ohrevných panelov – samostatné napájanie, ovládanie cez pôvodné ovládacie prvky,
- napájanie servopohonov pre posuvné okná - napájané samostatnými vývodmi z +RO14.2,
- káblové trasy – typu CYKY, vedené povrchovo na nových roštoch príp. zavesené na lanách.

Novo inštalované svietidlá typu FARMER v krytí IP54 budú napojené do +RO14.2, nové svetelné okruhy budú napájané z nových stýkačových okruhov, pôvodné svetelné okruhy budú na ističových okruhoch. Zásuvková inštalácia je riešená cez dve zásuvkové skrine umiestnené v CHÚV. Telesá svietidiel budú vodiivo prepojené na nosnú oceľ. konštrukciu resp. žľaby vodičmi CY 6 mm².

Všetky technologické časti budú pripojené na vonkajšiu zemniacu sústavu pásom FeZn 30 x 4 cez svorky SR02, uloženom v novej podlahovej konštrukcii a pripojenom na oceľ. konštrukciu objektu.

Obec Mestská časť Bratislava – Dúbravka, listom č. SU-19863/4982/2011/Ma zo dňa 28.12.2011 vydala podľa § 120 ods. 2. stavebného zákona súhlas k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

Podmienky povolenia:

1. So stavbou možno začať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracoval zodp. projektant Ing. Juraj Krumpál, Piešťanská 7, 831 02 Bratislava v novembri 2011, arch. č. JK.11.TL.
3. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
4. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky.
5. Za odborné vedenie uskutočnenia stavby a bezpečnosť na stavbe zodpovedá zhotoviteľ stavby.
6. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii, v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti na príslušný výkon činnosti.
7. V termíne 15 dní pred začatím stavebných prác je stavebník povinný predložiť právoplatný súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom udelený dodávateľovi stavby na odpad č. 15 01 10 (N) a 17 02 04 (N), ktorý bude vznikať realizáciou stavby.
8. Termín začatia stavebných prác je stavebník povinný do 10 dní písomne oznámiť inšpekcii.
9. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie v stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
11. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii overená projektová dokumentácia stavby a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovanej stavby.
12. Stavebník je povinný viesť stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe, vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
13. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
14. Pred začatím výkopových prác stavebník zabezpečí vytýčenie jestvujúcich podzemných vedení a technologických rozvodov v mieste stavby.

15. Ak povolenie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
16. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.
17. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby. Po ukončení výstavby stavebník požiada inšpekciu o povolenie na dočasné užívanie stavby za účelom skúšobnej prevádzky alebo o trvalé užívanie stavby.
18. K žiadosti o povolenie na dočasné užívanie stavby za účelom skúšobnej prevádzky alebo o trvalé užívanie stavby stavebník predloží nasledovné doklady:
 - a. PD overenú v stavebnom konaní,
 - b. PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná),
 - c. doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
 - d. opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - e. atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - f. doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
 - g. doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby a búracích prác,
 - h. schválený aktualizovaný havarijný plán z hľadiska ochrany vôd.

19. **Podmienky obce, správcov podzemných vedení a dotknutých orgánov:**

Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Bratislava, zo dňa 30.12.2011
č. 04271/1/2011

a) pripomienky, ktoré je potrebné doriešiť v procese výstavby - cit.:

- 2.1 Vyhl. č. 718/2002 Z.z. a NV SR č. 310/2004 Z.z. citované v časti „Starostlivosť a bezpečnosť práce pri výstavbe“ súhrnnej technickej správy a NV SR č. 159/2001 Z.z., NV SR č. 201/2001 Z.z. sú neplatné. /ST/
- 2.2 V projektovej dokumentácii sú uvedené neplatné normy STN 33 0300:2001, STN 34 1390:1971, STN 33 2000-3:2000, STN 33 2000-1:2000. /EZ/
- 2.3 Protokol o určení vonkajších vplyvov nie je podpísaný predsedom komisie a je v ňom uvedená neplatná norma STN 33 0300:2001. /EZ/

b) upozornenie - cit.:

- Na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – elektrická inštalácia v mokrom prostredí s vonkajším vplyvom AD3 až AD8 alebo dotykom s potenciálom zeme s vonkajším vplyvom BC3 a BC4 vrátane ochrany pred účinkami atmosférickej elektriny platí požiadavka § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.
- pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – elektrická inštalácia v mokrom prostredí s vonkajším vplyvom AD3 až AD8 alebo dotykom s potenciálom zeme s vonkajším vplyvom BC3 a BC4 vrátane ochrany pred účinkami atmosférickej elektriny vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.
- Pracovné prostriedky – VZT – Z1 vetranie CHÚV
 - vet. jed. 2 ks, Q_p 2 x 7050 m³/h, tep. v. 70 kW
 - kyselinový vent. 2 ks, Q_o 2 x 5900 m³/h

- rad. vent., Q_0 1200 m³/h

DPS.01.2.01 Strojnotechnologická časť – STR tchnl. (dávkovacie čerp. siričitanu 2 ks s nádržou, ohrievač surovej vody, pieskový 1 ks a katexový filter 2 ks, ventilátor vzduchu Q 500 m³/h, odvetrávacia veža, zásobník dekarbon. vody, čerpadlo dekarbon. vody 2 ks, anexový filter 2 ks, mixbedový filter 2 ks, čerp. kompaktačnej a regeneračnej vody 3 ks, čerp. recirkul. 2 ks, zásobník regeneračnej vody, zásobník HCl, dávkovacie čerpadlo HCl 2 ks, zásobník NaOH, dávkovacie čerpadlo NaOH 2 ks, neutralizačná nádrž, neutralizačné čerp. 2 ks, nádrže externého prania filtrov 2 ks a pod.) je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.

- Technické zariadenia – vzduchotechnika – strojová technológia, DPS 01.2.01 – strojnotechnologická časť sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 436/2008 Z.z.. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani iné pripomienky k uskutočneniu stavby.

IV)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 4196/962-OIPK/05-Ba/370680305 zo dňa 21.07.2005, právoplatného dňa 23.08.2005 v znení právoplatných zmien č. 6469/OIPK-1681/06-Ba/370680305/Z1 zo dňa 29.11.2006, č. 282-20150/37/2009/Bal/370680305/Z2 zo dňa 16. 06. 2009, č. 6836-36189/37/2010/Bal,Vla/370680305/Z3 zo dňa 06.12.2010 a č. 4070-12977/37/2012/Bal/370680305/Z4 zo dňa 07.05.2012 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 4196/962-OIPK/05-Ba/370680305 zo dňa 21.07.2005 v znení jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 2. a 4., písm. c) bod č. 10., ods. (3) a ods. (7) zákona o IPKZ, príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný

zákon“) a zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 5 na základe žiadosti pre prevádzku „Tepláreň západ“, Pod brehmi 6, Bratislava, prevádzkovateľa

- Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, Bratislava, č. č. 01176/2012/2020-1 zo dňa 10.02.2012.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 663,50 €.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo povolenie vodnej stavby „Rekonštrukcia chemickej úpravy vody v Teplárni západ“.

Súčasťou konania podľa § 8 zákona IPKZ bolo:

ods. (2):

- v oblasti povrchových a podzemných vôd podľa písm. b) bodu č. 2. konanie o povolenie uskutočniť vodnú stavbu,
- v oblasti povrchových a podzemných vôd podľa písm. b) bodu č. 4. vydávanie vyjadrení k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
- v oblasti odpadového hospodárstva podľa písm. c) bodu č. 10. vydávanie vyjadrení v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,

ods. (3):

- v stavebnom konaní povolenie na uskutočnenie stavby,

ods. (7)

- povolenie zmien v činnosti prevádzky.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 4179-14620/37/2012/Bal,Vla/Z5 zo dňa 23.05.2012 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Primátor hl. mesta SR Bratislavy; Ing. Juraj Krumpál, Bratislava - zodpovedný projektant vodnej stavby) a dotknutým orgánom (RÚVZ, Bratislava; MČ Bratislava – Dúbravka; Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. ochrany ovzdušia, odb. štátnej vodnej správy, odb. odpadového hospodárstva; OR HaZZ, Bratislava; TI SR, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 5 pre prevádzku „Tepláreň západ“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a k realizácii stavby sa kladne vyjadrili:

1. OR HaZZ v Bratislave, Bratislava – stanovisko č. ORHZ-BA2-4186/2011 zo dňa 19.12.2011,
2. MČ Bratislava – Dúbravka, Bratislava – záväzné stanovisko č. SU-19863/4982/2011/Ma zo dňa 28.12.2011,
3. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Bratislava – vyjadrenie č. 44573/2011/Mg zo dňa 04.01.2012,
4. Technická inšpekcia a.s., pracovisko Bratislava – odborné stanovisko č. 04271/1/2011 zo dňa 30.12.2011,
5. Hl. mesto SR Bratislava, Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP-43923/2012-43923 zo dňa 08.06.2012,
6. OÚŽP v Bratislave, odbor odpadového hospodárstva, Bratislava – vyjadrenie č. ZPH/2012/04317/IV/CEM zo dňa 06.06.2012,
7. OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Bratislava – vyjadrenie č. ZPO/2012/045497/HRJ/IV zo dňa 11.06.2012,
8. RÚVZ Bratislava, Bratislava – záväzné stanovisko č. PPL/9685/2012 zo dňa 12.06.2012.

Pripomienky, nesúhlasné vyjadrenia a námietky k žiadosti v zákonnej lehote neboli vznesené.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej predmetom je vydanie stavebného povolenia na vodnú stavbu, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby spĺňa požiadavky o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilými projektantmi.

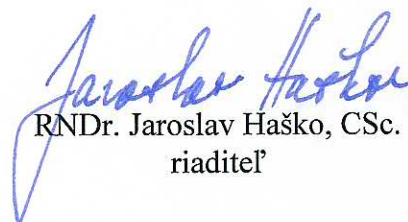
Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa :

1. Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava
2. Ing. Juraj Krumpál, Piešťanská 7, 831 02 Bratislava
3. Primátor hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
2. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
3. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
6. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
7. Mestská časť Bratislava – Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava 42
8. Technická inšpekcia SR, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava